# **HIGHER FRENCH**

#

#

# **DIRECTED WRITING**

Text 1: Society

Une fête d’anniversaire en France

Last summer you were invited to join French friends at a birthday party in France. On your return, you have been asked to write an account of your experiences.

You must include the following information and you should try to add other relevant details:

* Whose birthday party was it and how you met
* Where you stayed
* What you thought of the accommodation
* What happened on the day of the party
* What you enjoyed/did not enjoy about the party?
* If you intend to keep in touch with your friends

You should write approximately 150–180 words.

L’été dernier, en juillet, je suis allé(e) à Nancy, dans l’est de la France, avec mon école. Là-bas, j’ai rencontré Léa: elle était en Terminale et fêtait ses dix-huit ans à la fin du mois. Elle m’a invité à son anniversaire car nous nous entendions très bien.

Pendant le voyage, j’ai logé dans l’auberge de jeunesse située en centre-ville. C’était confortable et pas trop cher, mais je n’ai pas aimé devoir partager ma chambre. Heureusement, l’auberge était propre.

Le jour de la fête, je me suis levé(e) tôt pour aller faire les magasins. J’ai acheté un cadeau pour Léa et une bouteille de champagne pour célébrer - c’était ses 18 ans après tout!

Nous avons passé une excellente soirée – je me suis fait beaucoup de nouveaux amis avec qui j’ai bien rigolé. Cependant, la musique était un peu trop forte donc c’était parfois difficile de parler avec les gens.

Cet été Léa et deux amis vont venir me voir en Écosse. On va visiter Glasgow et Édimbourg et aller à un festival de musique. J’espère qu’il fera beau car j’aimerais les emmener faire du camping et du vélo.

[190 words]

Grammar

1. UNDERLINE all of the examples of the PERFECT TENSE.

2. CIRCLE all of the examples of the IMPERFECT TENSE

3. HIGHLIGHT all of the examples of the FUTURE/CONDITIONAL TENSES.

Useful phrases

Find the French for:

1. Last summer in July

2. I went

3. I stayed in the youth hostel

4. I got up early

5. To go to the shops

6. It was her 18th birthday after all

7. The evening was great

8. I made lots of new friends

9. We’re going to visit

10. I hope it will be nice weather

Put into French:

1. Last year in August

2. I stayed in a hotel

3. I got up at seven o’clock

4. I went into town

5. The party was very interesting

6. This year in July

7. The party was great

8. We’re going to visit the Highlands

9. I hope it will be warm

10. We will be able to go for walks

Text 2: Society

Un voyage en famille

How well do you get on with your family and friends? You have been asked to write an account in French of a trip you went on with those who are important to you.

You must include the following information and you should try to add other relevant details:

* Where you went and who you went with
* How you travelled there
* How you got on with the people you went with
* What activities you did
* What was your favourite part of the trip
* What your ideal trip would be

You should write approximately 150–180 words.

L’hiver dernier, pendant les vacances de Noël, je suis allé(e) dans les Alpes suisses avec mes parents et ma petite sœur. Nous avons pris l’avion depuis Glasgow et avons atterri à Genève.

Mes parents et moi nous entendons très bien, et ce week-end à l’étranger était merveilleux. Cependant, ma petite sœur est très pénible et elle n’arrêtait pas de se plaindre car elle aurait préféré rester à la maison!

Le matin, nous faisions du ski et du snowboard en famille. Le samedi soir, nous sommes allés dans un restaurant local pour manger de la raclette. C’est une spécialité de la région à base de fromage fondu et de charcuterie. Le dimanche après-midi, on a visité Genève et j’ai acheté des cadeaux pour mes amis en Écosse. J’ai passé un weekend inoubliable, mais c’était un peu court. Ce que j’ai préféré, c’était de pouvoir respirer l’air frais de la montagne.

Mon voyage idéal serait à Marseille parce que j’aimerais aller dans le sud de la France, j’ai entendu dire que c’était une ville agréable et que les gens y sont accueillants et chaleureux.

[183 words]

Grammar

1. UNDERLINE all of the examples of the PERFECT TENSE.

2. CIRCLE all of the examples of the IMPERFECT TENSE

3. HIGHLIGHT all of the examples of the FUTURE/CONDITIONAL TENSES.

Useful phrases

Find the French for:

1. During the Christmas holidays

2. We landed

3. We get on well

4. She wouldn’t stop complaining

5. It was fantastic

6. On Saturday evening

7. On Sunday afternoon

8. We went shopping

9. I heard that

10. People there are welcoming

Put into French:

1. During the summer holidays

2. We hired bikes

3. I did not get on well with

4. On Saturday morning

5. On Friday evening

6. We went window shopping

7. My ideal trip would be by plane

8. I would like to see the Arc de Triomphe

9. The most beautiful town in France

10. I would like to visit

 Text 3: Learning

Le lycée de mon correspondant

Last summer you stayed with a French friend and went to school with him/her. On your return you have been asked to write an account of your experience.

You must include the following information and you should try to add other relevant details:

* Where you went and how long you stayed there
* What you liked and disliked about the trip
* What were the main differences with your school
* What are the advantages/disadvantages of not wearing a uniform
* What you did during your free time
* If you would recommend such and experience to people your age

You should write approximately 150–180 words.

L’été dernier, j’ai rendu visite à mon correspondant Antoine à Lyon, en France. J’ai eu l’opportunité de passer deux semaines avec lui. Ses parents m’ont hébergé et j’avais ma propre chambre.

J’ai adoré passer ces deux semaines à l’étranger car c’était une expérience inoubliable, cependant j’avais un peu le mal du pays et ma famille me manquait.

Tous les jours, j’accompagnais Antoine en cours dans son lycée. Les journées étaient bien plus longues qu’en Ecosse et les élèves suivent beaucoup plus de cours que nous.

J’ai trouvé ça bizarre de ne pas avoir à porter l’uniforme - j’avais l’impression de devoir être à la mode et ça m’a dérangé, même si c’était sympa de pouvoir porter mes propres vêtements.

Pendant le week-end, j’ai visité Lyon et ses environs. Il y a beaucoup de monuments historiques à visiter comme la Basilique de Fourvière. C’est une ville magnifique.

Je recommanderais à tous les jeunes de mon âge de passer quelques semaines dans un lycée français. C’était très intéressant et j’ai grandement amélioré ma connaissance du français.

[173 words]

Grammar

1. UNDERLINE all of the examples of the PERFECT TENSE.

2. CIRCLE all of the examples of the IMPERFECT TENSE

3. HIGHLIGHT all of the examples of the FUTURE/CONDITIONAL TENSES.

Useful phrases

Find the French for:

1. I had the opportunity

2. I was accommodated

3. on my own

4. Students follow more classes

5. I found it weird

6. It bothered me

7. Even though

8. Young people my age

9. I was home-sick

10. I strongly improved

Translate in French:

1. Last winter

2. I stayed in

3. I shared a room

4. I studied

5. I enjoyed

6. I bought a present

7. The thing I didn’t like

8. I learned new things

9. I enjoyed their company

10. I would like to go back

Text 4: Learning

Un échange scolaire

You took part in a school exchange to France, where you stayed with a family and attended the local school. On your return to Scotland you are asked to write an article in French.

You must include the following information and you should try to add other relevant details:

* Where the school was and what it was like
* How you got on with your host family
* What you did during your free time
* What happened on a trip with the school
* Whether you will keep in touch with the family
* If you would recommend a school exchange to others

You should write approximately 150–180 words.

Dans le cadre d’un échange scolaire, je suis allé(e) à Aix-en-Provence, avec mon lycée. J’ai été hébergé(e) par une famille d'accueil. Tous les jours, j’allais au lycée avec leur fils, Tristan.

Le lycée était situé dans la banlieue d’Aix. C’était très grand mais les bâtiments étaient un peu vieux. Toutefois, les profs étaient très sympas et la cantine était bonne.

Ma famille d’accueil était gentille et chaleureuse, et j’avais ma propre chambre. Mais, parfois je m’ennuyais un peu. Mes amis me manquaient mais je m’entendais très bien avec Tristan.

Pendant mon temps libre, j’ai visité la ville et la région. Je suis allé(e) à Marseille et à Nice, c’était vraiment magnifique même si j’avais parfois du mal à comprendre l’accent du sud.

Un jour nous avons fait une excursion avec l’école. Nous sommes allés à la Sainte-Victoire. On s’est promenés et je me suis perdu(e) ! Heureusement que j’avais un portable !

C’était une bonne expérience pour moi car j’ai pu améliorer mon français. J’espère vraiment rester en contact avec Tristan et lui rendre visite l’été prochain. Je recommanderais l’expérience car j’ai beaucoup appris.

[186 words]

Grammar

1. UNDERLINE all of the examples of the PERFECT TENSE.

2. CIRCLE all of the examples of the IMPERFECT TENSE

3. HIGHLIGHT all of the examples of the FUTURE/CONDITIONAL TENSES.

Useful phrases

Find the French for:

1. Within the framework

2. a school exchange

3. I went everyday

4. in the suburbs

5. the buildings were old

6. the teachers were nice

7. my host family

8. I got lost

9. fortunately

10. I really hope

Translate in French:

1. last year

2. in a youth hostel

3. the room was on the first floor

4. unpleasant

5. it was raining

6. I went on a boat

7. French classes

8. new people

9. I played board games

10. I had great fun

Text 5: Employability

J’ai travaillé dans un hôtel en France

You have recently returned from France, where you have spent the summer working. On your return you have been asked to write an account of your experience to try and encourage other students to do the same thing.

You must include the following information and you should try to add other relevant details:

* Where you went and what job you did
* What responsibilities you had
* How you got on with your colleagues and boss
* What you liked and disliked about the job
* What you did during your spare time
* If you would recommend this experience to others

You should write approximately 150–180 words.

L’été dernier pendant les grandes vacances, je suis allé(e) à L’Estaque, une petite ville dans le sud de la France à côté de Marseille, pour faire un stage dans un hôtel en centre-ville pendant deux mois.

À l’hôtel, j’ai travaillé à la réception. Je devais répondre au téléphone et aux e-mails, accueillir les clients, répondre à leurs questions et les aider à organiser des visites dans la ville et la région. Je dirais que je me suis très bien entendu(e) avec mes collègues car ils étaient sympas et ils m’ont beaucoup aidé. Mon patron était sévère mais juste.

Ce que j’aimais le plus c’était de pouvoir pratiquer et améliorer mon français ainsi que de rencontrer d’autres jeunes. Cependant, je n’ai pas trop aimé les heures de travail qui étaient longues. Après une journée difficile, j’étais crevé(e) !

Pendant mon temps libre, j’ai visité la ville et les alentours et j’ai essayé toutes les spécialités locales: la bouillabaisse, les panisses de Marseille, la tapenade...

En conclusion, je recommanderais un tel séjour à l’étranger car maintenant je me sens plus indépendant(e) et j’ai désormais un aperçu du monde du travail et d’une autre culture. J’y retournerais sans hésitation.

[198 words]

Grammar

1. UNDERLINE all of the examples of the PERFECT TENSE.

2. CIRCLE all of the examples of the IMPERFECT TENSE

3. HIGHLIGHT all of the examples of the FUTURE/CONDITIONAL TENSES.

Useful phrases

Find the French for:

1. Last summer during the summer holidays

2. to do work experience

3. for two months

4. I would say that

5. I had to answer

6. to welcome the clients

7. They helped me a lot

8. I got on very well with

9. I would recommend

10. I would return in a heartbeat.

Translate into French:

1. Last winter during the Christmas holidays

2. to do work experience as a ski instructor

3. for three weeks

4. the journey was quite slow and boring

5. he fell asleep

6. I had to tidy the rooms

7. if there was time

8. I didn’t get on well with him

9. I would recommend working abroad

10. I would return tomorrow.

Text 6: Employability

J’ai travaillé dans un café à Genève

You have been working in a café in Switzerland to develop your language skills and gain work experience. You write a short article in French about your experiences there for the local newspaper:

You must include the following information and you should try to add other relevant details:

* Where you found the job and how you applied for it
* How you travelled to Switzerland
* What were your responsibilities
* What you liked and disliked about the job
* What you did during your spare time
* If you would recommend this experience to others

You should write approximately 150–180 words.

Avant d’aller à la fac, j’ai décidé de passer un été en Suisse pour gagner un peu d’expérience professionnelle et améliorer mon français.
En lisant le journal, j’ai vu une annonce pour être serveur(euse) dans un café à Genève. J’ai écrit une lettre de motivation et j’ai passé un entretien sur Skype et le patron, Maxime, m’a embauché(e).

Deux mois après, je suis allé(e) en Suisse en avion. C'était la première fois que je voyageais seul(e) et c’était assez stressant.

Le café était dans la vieille ville pittoresque de Genève. Tous les jours, je prenais les commandes et je servais les clients. Vers la fin de mon stage, je m’occupais même de la caisse.

J’ai trouvé que le travail était un peu monotone, mais les clients étaient très généreux et donnaient des pourboires, ce qui me permettait de visiter d’autres endroits en Suisse quand j’avais des jours de repos.

Personnellement, j’ai gagné beaucoup de confiance en moi. Travailler dans un pays multilingue comme la Suisse était une expérience enrichissante car ça m’a permis de découvrir de nouveaux horizons.

En conclusion, je recommanderais à tout le monde de travailler à l’étranger avant d’aller à la fac.

[199 words]

Grammar

1. UNDERLINE all of the examples of the PERFECT TENSE.

2. CIRCLE all of the examples of the IMPERFECT TENSE

3. HIGHLIGHT all of the examples of the FUTURE/CONDITIONAL TENSES.

Useful phrases

Find the French for:

1. Before going to

2. I decided to

3. work experience

4. while reading the newspaper

5. It was the first time

6. every day

7. which allowed me to

8. days off

9. before going to university

10. It was an excellent experience

Translate into French:

1. After having read the book

2. I decided to go on holiday

3. school experience

4. while watching the TV

5. I had time to see my friends

6. every week

7. which allowed me to save money

8. bank holidays

9. before returning to Scotland

10. It was a terrible experience

Text 7: Employability

J’ai travaillé dans une colonie de vacances en France

Last year you spent a month working in France. You have been asked to write a report in French for your school language website about your experience:

You must include the following information and you should try to add other relevant details:

* Where you worked and how you found the job
* What your daily routine was like
* What were your responsibilities in the team
* How you got on with your colleagues
* What you liked and disliked about the job
* If you would recommend this experience to others

You should write approximately 150–180 words.

L’année dernière, j’ai travaillé comme animatrice dans une colonie de vacances près de Montpellier, dans le sud de la France. J’y ai passé un mois.

J’ai trouvé l’emploi avant d’y aller en cherchant sur Internet. Il y avait un site web qui mettait des petites annonces et après avoir posé ma candidature j’ai passé un entretien sur Skype.

Tous les jours, j’ai dû organiser des activités pour les enfants tandis que leurs parents se reposaient à côté de la piscine. On a fait des activités sportives et on a joué à des jeux.

Je me suis très bien entendue avec mon patron car il m’a bien fait rire. La plupart de mes collègues avaient le même âge que moi et on sortait ensemble tous les soirs.

J’ai beaucoup aimé mon emploi, mais les heures étaient très longues et j’étais toujours très fatiguée à la fin de la journée !

Je recommanderais de travailler à l’étranger car j’ai beaucoup amélioré mon français et je me suis fait beaucoup de nouveaux amis, avec qui je vais rester en contact.

[176 words]

Grammar

1. UNDERLINE all of the examples of the PERFECT TENSE.

2. CIRCLE all of the examples of the IMPERFECT TENSE

3. HIGHLIGHT all of the examples of the FUTURE/CONDITIONAL TENSES.

Useful phrases:

Find the French for:

1. I spent a month there.

2. I found a job before I went

3. By looking online

4. After applying for the job

5. I had an interview on Skype

6. I really liked the job

7. The hours were really long

8. I was always really sleepy by the end of the day

9. He really made me laugh

10. Most of my colleagues were the same age as me

11. I really improved my French

12. I made lots of new friends

Translate into French:

1. I spent six weeks there

2. We looked for jobs before we went

3. I had an interview over the phone

4. I really hated the job

5. I’m not interested in…

6. Most of my colleagues were older than me

7. I got really bored

8. I didn’t get on with my boss

9. Everybody spoke English so my French didn’t improve

10. I wouldn’t recommend it

Task 8: Culture

Une année sabbatique

On your return from a gap year abroad you write an article for the Modern Languages department website for your school:

You must include the following information and you should try to add other relevant details:

* Where you went and why you decided to go there
* How you funded your gap year
* How you travelled
* What you did when abroad
* What you learned about the country
* If you would recommend this experience to others

You should write approximately 150–180 words.

Je viens de passer une année sabbatique dans le Sud de la France. J’ai choisi le sud car je voulais aller dans un endroit chaud et ensoleillé. En plus, j’étais sûr(e) qu’une année en France me donnerait l’occasion d’améliorer mon français.

Avant de partir, j’ai fait des économies en travaillant dans un café le week-end. Voyager par avion coûtait trop cher donc j’ai pris le ferry jusqu’à Lille et ensuite j’ai traversé la France en train.

Pendant mon séjour, j’ai visité tout le sud de la France, et j’ai même passé quelques semaines en Corse. J’ai fait beaucoup de randonnées et ça m’a donné l’occasion de rencontrer beaucoup de gens - français et étrangers.

Ce qui m’a plu beaucoup, c’était le style de vie dans le sud de la France. Les gens sont très relaxes et chaleureux, et ils m’ont accueilli(e) à bras ouverts. J’ai pu découvrir la nourriture typique des différentes régions et tout était délicieux.

Je recommanderais une année sabbatique car mes expériences m’ont donné beaucoup de confiance en moi. J’ai déjà décidé que je voyagerai dans un pays différent l’année prochaine, peut-être en Espagne ou même aux États-Unis !

[193 words]

Grammar

1. UNDERLINE all of the examples of the PERFECT TENSE.

2. CIRCLE all of the examples of the IMPERFECT TENSE

3. HIGHLIGHT all of the examples of the FUTURE/CONDITIONAL TENSES.

Useful phrases:

1. I have just spent…

2. Warm and sunny

3. I thought a year in France would give me…

4. I had saved money

5. With open arms

6. I learned a lot about the lifestyle

7. That really interested me

8. My experiences have given me a lot of confidence

9. I’ve already decided

10. I will travel to a different country next year

Task 9: Culture

Un film français

Last weekend you watched a French movie. You are asked to write a report about this in French:

 You must include the following information and you should try to add other relevant details:

* What movie did you see and where
* What the plot was
* What character was your favourite
* What you liked / disliked about the movie
* What you did after watching the film
* If you would recommend this movie to others

You should write approximately 150–180 words.

Le week-end dernier, j’ai vu le film français “La famille Bélier”. C’est une comédie française que j’ai regardé avec mes amis sur Netflix. Malheureusement, il est difficile de voir des films français au cinéma.

Le film parle d’une famille dans laquelle les parents sont sourds, mais leur fille Paula ne l’est pas. Paula est passionnée de musique mais ses parents ne la comprennent pas.

Mon personnage préféré, c’est Paula. Je la trouve forte car elle ose s’opposer aux idées de ses parents et poursuivre son rêve.

J’ai beaucoup aimé ce film car il montre le handicap de manière positive mais sérieuse. Cependant, c’était un peu niais de temps ne temps. J’ai aussi beaucoup aimé la musique.

Après avoir vu le film, mes copains et moi avons longuement discuté: c’était un film très intéressant et nous avons partagé nos opinions.

Je recommanderais ce film car il était vraiment sympa à regarder et nous avons bien rigolé! En plus, c’était un défi de regarder un film en français!

[168 words]

Grammar

1. UNDERLINE all of the examples of the PERFECT TENSE.

2. CIRCLE all of the examples of the IMPERFECT TENSE

3. HIGHLIGHT all of the examples of the FUTURE/CONDITIONAL TENSES.

Task 10: Culture

Au marché de Noël

Last December you went with a group of students from your school to a town in France for a few days. While you were there you went to a Christmas market:

You must include the following information and you should try to add other relevant details:

* Where you stayed and what was your accomodation like
* What you did at the market
* What you liked and disliked about the experience
* What you learned about the traditions
* What else you did during your holidays
* If you would recommend this experience to others

You should write approximately 150–180 words.

L’année dernière, au mois de décembre je suis allée à Strasbourg avec ma classe. Nous avons logé dans une auberge de jeunesse qui se trouvait en pleine ville. L’auberge était très vieille mais les chambres étaient propres et confortables.

Le samedi on est allé au marché de Noël et on a mangé de la choucroute, une spécialité de la région. J’ai acheté des cadeaux de Noël pour ma famille et mes amis en Écosse et j’ai fait du patin à glace sur la place.

J’ai adoré Strasbourg – c’était une très belle ville avec des monuments intéressants. Je me suis fait de nouveaux amis français que j’ai rencontrés au marché de Noël. La seule chose que je n’ai pas pu supporter, c’était le monde: le marché était tout le temps plein à craquer!

J’ai aussi appris qu’en Alsace, les gens fêtaient aussi la Saint Nicolas le 6 décembre - quelle chance! C’est comme un deuxième Noël!

Les deux autres jours, nous avons visité la vieille ville, qui s’appelle la Petite France ainsi que la cathédrale. Nous sommes aussi allés dans un restaurant traditionnel - la nourriture était délicieuse.

Je recommanderais à tout le monde de visiter Strasbourg. C’est vraiment une ville riche en culture et agréable à vivre.

[206 words]

Grammar

1. UNDERLINE all of the examples of the PERFECT TENSE.

2. CIRCLE all of the examples of the IMPERFECT TENSE

3. HIGHLIGHT all of the examples of the FUTURE/CONDITIONAL TENSES.

Useful phrases

Find the French for:

1. Last year in December

2. With my class

3. We stayed in a youth hostel

4. The hostel was very old

5. We went to the market

6. I bought gifts

7. I loved the town

8. I couldn’t stand

9. Culturally rich

10. Nice to live in

Translate into French:

1. Last year in January

2. In the south of France

3. We stayed in a hotel

4. The hotel was very modern

5. We went to the park

6. I bought clothes

7. I hated the town

8. I loved the people

9. We will email every month

10. We will do a bike tour